

504202-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Winches for use underground – Ersatzbeschaffung einer Mobilen Schachtwinde (MSW)

OJ S 138/2026 21/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Soláthairtí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Bundesgesellschaft für Endlagerung mbH (BGE)

R-phost: hannes.witte@bge.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis de chuid an rialtais láir

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Ersatzbeschaffung einer Mobilen Schachtwinde (MSW)

Cur síos: Die Bundesrepublik Deutschland, vertreten durch das Bundesministerium für Umwelt, Klimaschutz, Naturschutz und nukleare Sicherheit (BMUKN) hat die Wahrnehmung der Aufgaben des Bundes nach §9a Abs.3 S.1 des Atomgesetz (AtG) zur Errichtung, Betrieb und Stilllegung von Anlagen zur Endlagerung radioaktiver Abfälle auf die Bundesgesellschaft für Endlagerung mbH (BGE) übertragen. In dieser Funktion vergibt die BGE Arbeiten zur und im Rahmen der Errichtung eines Endlagers im früheren Eisenerzbergwerk Konrad. Zur Einhaltung gesetzlicher Vorgaben, der Durchführung von Reparaturarbeiten sowie der Prüfung von Schächten soll eine Hilfsfahranlage in Form einer mobilen Schachtwinde (MSW) beschafft werden. Der Auftragnehmer übernimmt im Zuge der Auftragsabwicklung die Planung, Fertigung und Auslieferung einer neuen MSW. Darüber hinaus übernimmt der Auftragnehmer die Erstellung genehmigungsrelevanter Unterlagen sowie deren Freigabe im Rahmen einer Vorprüfung durch einen bergrechtlich anerkannten Sachverständigen. Ein Probetrieb sowie eine umfangreiche Dokumentation nach Vorgaben des Auftraggebers ist ebenfalls teil der zu erbringenden Leistung. Alle Vorgänge werden seitens der Qualitätssicherung des Auftraggebers begleitet. ----- Die MSW ist zwingend so auszuführen, dass ein Transport zum jeweiligen Einsatzort uneingeschränkt auf eigener Achse und ohne Sondergenehmigung (en), sowie ohne Zug- und Begleitfahrzeuge über den öffentlichen Straßenverkehr im Rahmen der Straßenverkehrsordnung (StVO) erfolgen kann.

Aitheantóir an nós imeachta: 37515525-3583-4508-8f2b-f42d08196a62

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsíú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 42412120 Winches for use underground

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: BGE Schachtanlage Konrad

Baile: Salzgitter
Cód poist: 38239
Foroinn tíre (NUTS): Salzgitter, Kreisfreie Stadt (DE912)
Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE
vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra
Éilliú: gem. §§ 123 und 124 GWB
Calaois: gem. §§ 123 und 124 GWB
Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: gem. §§ 123 und 124 GWB
Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: gem. §§ 123 und 124 GWB
Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: gem. §§ 123 und 124 GWB
Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: gem. §§ 123 und 124 GWB
Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: gem. §§ 123 und 124 GWB
Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: gem. §§ 123 und 124 GWB
Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: gem. §§ 123 und 124 GWB
Comhaontuithe le hoibreoírí eacnamaíochas eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: gem. §§ 123 und 124 GWB
Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo: gem. §§ 123 und 124 GWB
Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair: gem. §§ 123 und 124 GWB
Dócmhainneacht: gem. §§ 123 und 124 GWB
Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: gem. §§ 123 und 124 GWB

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Ersatzbeschaffung einer Mobilen Schachtwinde (MSW)
Cur síos: Die Bundesrepublik Deutschland, vertreten durch das Bundesministerium für Umwelt, Klimaschutz, Naturschutz und nukleare Sicherheit (BMUKN) hat die Wahrnehmung der Aufgaben des Bundes nach §9a Abs.3 S.1 des Atomgesetz (AtG) zur Errichtung, Betrieb und Stilllegung von Anlagen zur Endlagerung radioaktiver Abfälle auf die Bundesgesellschaft für Endlagerung mbH (BGE) übertragen. In dieser Funktion vergibt die BGE Arbeiten zur und im Rahmen der Errichtung eines Endlagers im früheren Eisenerzbergwerk Konrad. Zur Einhaltung gesetzlicher Vorgaben, der Durchführung von Reparaturarbeiten sowie der Prüfung von Schächten soll eine Hilfsfahranlage in Form einer mobilen Schachtwinde (MSW) beschafft werden. Der Auftragnehmer übernimmt im Zuge der Auftragsabwicklung die Planung, Fertigung und Auslieferung einer neuen MSW. Darüber hinaus übernimmt der Auftragnehmer die Erstellung genehmigungsrelevanter Unterlagen sowie deren Freigabe im Rahmen einer Vorprüfung durch einen bergrechtlich anerkannten Sachverständigen. Ein Probetrieb sowie eine umfangreiche Dokumentation nach Vorgaben des Auftraggebers ist ebenfalls teil der zu erbringenden Leistung. Alle Vorgänge werden seitens der Qualitätssicherung des Auftraggebers begleitet. ----- Die MSW ist zwingend so auszuführen, dass ein Transport

zum jeweiligen Einsatzort uneingeschränkt auf eigener Achse und ohne Sondergenehmigung (en), sowie ohne Zug- und Begleitfahrzeuge über den öffentlichen Straßenverkehr im Rahmen der Straßenverkehrsordnung (StVO) erfolgen kann.

Aitheantóir inmheánach: LOT-0001 KVG3T-26-04-HWi

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 42412120 Winches for use underground

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: BGE Schachtanlage Konrad

Baile: Salzgitter

Cód poist: 38239

Foroinn tíre (NUTS): Salzgitter, Kreisfreie Stadt (DE912)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama eile: Anaithnid

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Anforderungen gem. Formular 124_LD Eigenerklärung zur Eignung

Critéar: Tagairtí ar sheachadtaí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Weiterhin gilt anstelle der Formulierung des Formblattes 124 LD zu den Referenzen zusätzlich Folgendes: Der Bewerber hat Angaben über Referenzen zu den in den letzten 5 Jahren (vor Ablauf der Frist für den Teilnahmeantrag, maßgeblich: Auslieferdatum) innerhalb der Europäischen Union zugelassenen Mobilien Schachtwinden, deren Konstruktion in Anlehnung an das technische Regelwerk der Technischen Anforderungen an Schacht- und Schrägförderanlagen (TAS) erstellt wurde, zu machen. Der Nachweis ist durch ein offizielles Dokument des zulassenden Bergamtes sowie des abnehmenden Sachverständigen zu erbringen. Mindestbedingung: Mindestens 1 Mobile Schachtwinde

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angabe zum Bestehen eines

Qualitätsmanagementsystems, das mindestens die Vorgaben der DIN EN ISO 9001 (oder gleichwertig) einhält und sich auf den Bereich Entwicklung, Konstruktion, Vertrieb, Herstellung

und Montage von Förderanlagen, Spezialmaschinen und -anlagen und Sonderschwerlastfahrzeugen, bezieht. Mindestbedingung: Bestehen eines solchen Qualitätsmanagementsystems (Zertifizierung durch externe Stellen nicht erforderlich), hierzu ist das beiliegende Formular „Selbstauskunft zum Qualitätsmanagement“ auszufüllen. Der Auftraggeber behält sich vor, dass Qualitätsmanagementsystem des Bewerbers zu auditieren, um die Wirksamkeit des Qualitätsmanagementsystems des Bewerbers im Hinblick auf die Anforderungen der DIN EN ISO 9001 zu beurteilen.

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3
Forchoimeádann an ceannaitheoir an ceart an conradh a dhámhachtain ar bhonn na dtairiscintí tosaigh gan aon chaibidlíocht eile

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Cur síos: Einziges Zuschlagskriterium ist der Preis zu 100%

Cur síos ar an modh atá le húsáid mura féidir an t-ualú a léiriú le critéir: Preis 100%

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.subreport.de/E29358386>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an nós imeachta:

Tá gá le himréiteach slándála

Cur síos: Grundsätzlich ist für jede vor Ort involvierte Arbeitskraft des AN eine atomrechtliche Zuverlässigkeitsüberprüfung (AtZüV) vorzulegen. (12 Wochen vor Arbeitsbeginn beim AG zu beantragen)

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.subreport.de/E29358386>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 17/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am

Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlónadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Nachforderungen von Unterlagen werden über die Bieterkommunikation der Vergabepattform kommuniziert.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Tá gá le comhaontú neamhnócha: níl

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear fócaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: siehe Besondere Vertragsbedingungen sowie Zusätzliche Vertragsbedingungen für Liefer- und Dienstleistungen (VOL-B)

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Bundesgesellschaft für Endlagerung mbH (BGE) - Vergabekammer des Bundes

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:

Bundesgesellschaft für Endlagerung mbH (BGE) - Vergabekammer des Bundes

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Bundesgesellschaft für Endlagerung mbH (BGE)

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Bundesgesellschaft für Endlagerung mbH (BGE)

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Bundesgesellschaft für Endlagerung mbH (BGE)

Uimhir chlárúcháin: Leitweg-ID 992-80101-41

Seoladh poist: Eschenstr. 55

Baile: Peine

Cód poist: 31224

Foroinn tíre (NUTS): Peine (DE91A)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: hannes.witte@bge.de

Teil.: +495171430

Seoladh idirlín: <https://www.bge.de>

Pointí teagmhála eile:

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Bundes

Baile: Bonn

Cód poist: 53123

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vk@bundeskartellamt.bund.de

Teil.: +49 22894990

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 14f81e9a-a24b-48d5-99d0-a1e6c263ac62 - 01
Cineál na foirme: Iomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 17/07/2026 15:58:05 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 504202-2026
Uimhir eagráin IO S: 138/2026
Dáta foilsithe: 21/07/2026